

英語による



主催

神戸松蔭女子学院大学
文学部 英語学科

歌唱コンテスト

Sing a New Song!

対象：15歳～18歳の高校生(男女は問わない)

日時：2017年8月27日(日)午後2:00～

場所：神戸松蔭女子学院大学 チャペル

英語による歌唱コンテスト

Sing a New Song!

神戸松蔭女子学院大学では、開校以来、ファッションブルな生活スタイルに満ちた国際都市“神戸”で、125年にわたり、キリスト教の愛の精神に基づく教育を行ってきました。特に英語教育に力を注いでおり、豊かな教育に裏打ちされた国際性を備えるとともに、創造性を発揮して、今の時代を個性豊かに生きることができる女性を育てています。「英語の松蔭」これが本学の誇る伝統のスクールイメージでもあります。英語の持つ美しさ・楽しさ、そして英米文化の豊かさを広く高校生のみなさんにも感じてもらうため、「英語による歌唱コンテスト“Sing a New Song!”」を開催します。課題曲である“Beautiful River”と、あなたが好きな英語の歌を、心を込めて歌いあげてください。古くから外国の文化を取り入れ、今でも常に最先端の文化・文明を諸外国と共に築き上げているこの神戸の地で、みなさんといつまでも新しい歌を歌い続けたい、そんな思いをみなさんと分かち合えることを心から願っています。

コンテストのタイトル“Sing a New Song!”について

旧約聖書の詩編第98編の冒頭のことば「新しい歌を主に向かって歌え」の英語訳である“Sing a new song! to the Lord”から採りました。この詩編が謳っているように、大学で学んでいる学生やこれから大学を目指す高校生という若い人たちと共に、いつも新しい心で未来に一步踏み出していきたい、そんな願いを込めたタイトルです。

応募要領

日 時： 2017年8月27日(日)午後2時～

場 所： 神戸松蔭女子学院大学 チャペル

対 象： 15歳～18歳の高校生(男女は問いません)

内 容： 課題曲“Beautiful River”と英語の歌詞による自由曲1曲を合わせて5分以内で歌うこと。
◇ジャンルや演奏形態は問いません。伴奏楽器は電子ピアノのみを用意します。伴奏者は各自ご用意ください。
◇カラオケが必要な場合は各自で録音したCD-R等を準備してください。

審 査 員： ネイティブスピーカーを含む本学教員、坂本真紀(ゴスペルディレクター)

最優秀賞(1組) 5万円、優秀賞(2組) 3万円、審査員特別賞(1組) 1万円、パフォーマンス賞(1組) 1万円*、
参加賞(全員)記念品 ※パフォーマンス賞について：歌唱や英語の表現力のみならず、衣装や優れたステージパフォーマンスに対して与えられる賞です

- 応募者の個人情報については、本企画以外の目的には使用しません。
- 応募方法： 所定の申込用紙(裏面)に必要事項を記入し、自由曲の楽譜(あるいは歌詞)を添えて、送付してください。申込用紙は、HPからもダウンロードできます。
- 申し込み受付開始：7月1日(土)
- 応募期限：2017年7月15日(土)必着
参加申し込みが15組を超えた場合、抽選を行う場合もありますので、ご了承ください。
- 申込用紙送付・問合せ先：神戸松蔭女子学院大学 英語学科共同研究室
〒657-0015 神戸市灘区篠原伯母野山町1-2-1
TEL：078-882-6114(土・日・祝を除く 12:00～13:00、16:30～17:30)
E-mail：singanewsong@mb.shoin.ac.jp URL：http://www.shoin.ac.jp/

～英語による歌唱コンテスト～ Sing a New Song!

申込用紙

※コピーして使用してください

代表者氏名 <small>フリガナ</small>	高校名	立	高等学校	年
参加資料送り先 夏休み期間、受取り可能な住所と連絡先(TEL等)を記入してください。	住所 〒	氏名	TEL	携帯電話
			E-mail	
引率者 (あれば)	()名	先生(教科)
参加者の詳細	例：同じ高校の仲間、コーラス部有志、英語3クラスの有志、自己PR…等			
グループ名 (あれば)				
このコンテストを知ったきっかけは？ ()				
参加人数： 名 (参加賞準備の都合がありますので、正確な人数をお願いします。足りない場合は別紙で追加してください。)				
<small>フリガナ</small> 氏名：	性別	・歌 ・伴奏(楽器名：) ○で囲んでください。		
①	男・女	・歌 ・伴奏(楽器名：)		
②	男・女	・歌 ・伴奏(楽器名：)		
③	男・女	・歌 ・伴奏(楽器名：)		
④	男・女	・歌 ・伴奏(楽器名：)		
⑤	男・女	・歌 ・伴奏(楽器名：)		
⑥	男・女	・歌 ・伴奏(楽器名：)		
⑦	男・女	・歌 ・伴奏(楽器名：)		
⑧	男・女	・歌 ・伴奏(楽器名：)		
⑨	男・女	・歌 ・伴奏(楽器名：)		
⑩	男・女	・歌 ・伴奏(楽器名：)		
観客、応援としてお越しくくださる方がいらっしゃれば、その人数：約 名				
自由曲について ※本選審査に必要ですので、楽譜あるいは歌詞を必ず同封してください。				
作曲者：	作詞者：	曲名：		
伴奏について：(○で囲んでください。必要事項をご記入ください。)				
課題曲	・なし(アカペラ) ・CD-R ・弾き語り(楽器：) ・伴奏者(楽器：)			
自由曲	・なし(アカペラ) ・CD-R ・弾き語り(楽器：) ・伴奏者(楽器：)			

※記入していただいた個人情報は、本企画以外の目的では一切使用いたしません。

課題曲

◇調性(キー)は、自分の音域に合わせて変更していただいて結構です。

◇メロディーやリズムが必ずしも楽譜通りでなくてもかまいません。

Beautiful River



Shall we gath -er at the ri- -ver where bright an- gel feet have trod,



with its crys- tal tide for- -e- -ver flowi ng by the throne of God ?



Yes, we'll gath- er at the river, the beau- ti- ful, the beau- ti- ful - river;



gath- er with the saints at the river that flows by the throne of God.

課題曲

“Beautiful River”について

今年神戸開港150年、本学院は創立125年を迎えます。開港とともに外国人居留地には教会が建てられました。そこで歌われた賛美歌・聖歌のメロディーが日本の唱歌となっていく一つの流れがありました。課題曲“Beautiful River”は明治時代から日本で歌われてきたような賛美歌のひとつで、私たちに耳馴染みのある家電量販店のコープランドの「古いアメリカの歌」の編曲を代表とする様々なアレンジで今も親しまれています。

原文

Shall we gather at the river,
Where bright angel feet have trod,
With its crystal tide forever
Flowing by the throne of God?

Yes, we'll gather at the river,
The beautiful, the beautiful river;
Gather with the saints at the river
That flows by the throne of God.

日本語訳：松田謙次郎(本学教授)

川で集みましょう
輝く天使も訪れたあの川で
水晶の波がいつまでも
神の御座のそばを流れるあの川で

そう、私たちは川で集うのです
あの美しき、美しき川で
聖人たちと共に
神の御座のそばを流れるあの川で

OPEN CAMPUS 2017

6/18 (日) 7/16 (日) 7/23 (日) 8/6 (日) 8/27 (日) 9/10 (日)

●いずれの日程も10:00~15:00(14:30受付終了)

事前予約不要

模擬授業

キャンパスツアー

入試相談コーナー

学科相談コーナー

無料ランチ体験

etc.



オープンキャンパスの最新情報は

+S WEB でチェック!!

http://www.shoin.ac.jp/plus_s/



文学部 英語学科(英語プロフェッショナル専修、グローバルコミュニケーション専修)
日本語日本文化学科/総合文芸学科

人間科学部 心理学科/子ども発達学科/ファッション・ハウジングデザイン学科
都市生活学科(都市生活専修・食ビジネス専修)/食物栄養学科

会場案内

- ◎阪急六甲駅から山側へ徒歩約15分
- ◎阪急六甲、JR六甲道、阪神御影駅から市バス36系統「鶴甲団地」行きに乗り「六甲台南口」下車、山側へ徒歩約5分
- ◎お車でのご来場はご遠慮ください。

神戸松蔭女子学院大学

神戸市灘区篠原伯母野山町1-2-1
TEL. 078-882-6114(英語学科直通)
078-882-6122(大学代表)
URL <http://www.shoin.ac.jp/>

